

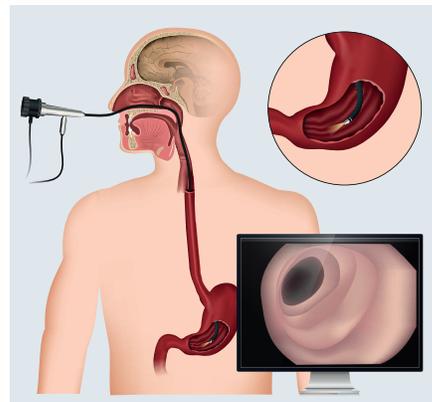
# Instructivo Endoscopia Alta

## Servicio de Endoscopia Digestiva

Su médico le ha indicado una Endoscopia alta, que es un examen destinado a evaluar en detalle todo su tubo digestivo alto (esófago, estómago y parte del duodeno o intestino delgado proximal) a través de una fina sonda flexible con una cámara en su extremo que se introduce a través de la boca hacia el esófago, bajo sedación.

Este examen se solicita en diversas situaciones incluyendo reflujo gastroesofágico, dificultad para tragar, acidez recurrente, sospecha de lesiones del tubo digestivo alto, anemia, dolor abdominal recurrente, sangrado, diarrea crónica, chequeos de salud en mayores de 40-50 años según sus antecedentes familiares, entre otros.

Además de ver eventuales lesiones (úlceras, erosiones, pólipos, tumores), la endoscopia permite tomar biopsias para analizarlas. También la aplicación de tratamientos para detener una hemorragia mediante la inyección de medicamentos o electrocoagulación, tratar várices del esófago, extirpar pólipos, dilatar zonas estrechas introduciendo distintos tipos de instrumentos o dilatadores, extraer objetos extraños o alimentos impactados, entre otros. En algunos casos es posible reseca lesiones más grandes mediante un procedimiento de extirpación endoscópica (extirpar un trozo de mucosa de mayor tamaño) que se envía a biopsia, y aplicando técnicas adecuadas y con riesgos en general bajos.



El cáncer gástrico es la 3ª causa de muerte por cáncer en Chile, de ahí la importancia en un chequeo/vigilancia oportuna según la edad.

### Importante

- Para que el examen sea efectivo y seguro, es necesario que el paciente llegue en ayunas de al menos 8 horas de alimentos sólidos, para así poder tener un estómago vacío para su adecuada exploración y evitar riesgo de vómitos alimentarios y complicaciones. En el caso de líquidos transparentes como agua, té diluido, agua de hierbas o bebidas isotónicas es posible tomarlas en pequeña cantidad hasta 3 horas antes del examen, para algún medicamento puntual o como hidratación.
- Con este propósito, es MUY IMPORTANTE seguir las instrucciones de este documento y le recomendamos además ver el video complementario de preparación de colon en el siguiente link <https://bit.ly/2Nn2Wpt> o escanerando el código QR.



### Al planificar el día y hora del procedimiento, considere que:

- El paciente debe presentarse en ayunas, acompañado de un adulto, quien tendrá que permanecer en el Servicio de Endoscopia, para guardar sus pertenencias de valor, y ayudarlo luego del alta para llevarlo a su domicilio.
- Este examen se realiza habitualmente con sedación endovenosa para lograr una buena tolerancia al examen y cuando es necesario (menos frecuente), se hace con anestesia bajo supervisión de un médico anestesiólogo, con un costo adicional. Por ello, la estadía promedio del paciente en el Servicio es de aproximadamente 1-2 horas.
- No puede conducir vehículos, ni efectuar trabajos de precisión o intelectuales por, al menos, seis horas después del procedimiento. En algunos pacientes el efecto de la sedación puede ser mayor y requiere más tiempo de recuperación en su casa.

### Instrucciones importantes, condiciones médicas y medicamentos

- Si tiene fiebre o sospecha de alguna infección actual, especialmente respiratoria (tos frecuente, desgarró, dolor intenso al tragar), o digestiva, avise con el debido tiempo, al Servicio de Endoscopia Digestiva (22210 1040) para reprogramar el procedimiento en otra fecha.
- Avise si tiene alergias, especialmente al látex, ya que el procedimiento debe ser programado preferentemente a primera hora en un pabellón libre de látex.

- Notifique si sufre alguna patología relevante: cardíaca, pulmonar, renal, hepática severa o glaucoma. También avise si utiliza sedantes para dormir o ansiolíticos de manera frecuente y habitual. También debe informar si es mayor de 80 años o ha tenido una mala experiencia con sedación previa o si está embarazada. Cada una de estas condiciones pueden hacer necesario la presencia de un anestesiólogo durante su procedimiento con una sedación más o menos profunda y más monitorizada. Sin embargo, la mayoría de los exámenes se realizan bajo sedación endovenosa semiconsiente con medicamentos que hacen su examen muy tolerable y habitualmente sin recordarlo.
- Informe al médico previo al examen en caso que presente alguna enfermedad infecto-contagiosa relevante, en forma confidencial (VIH, hepatitis viral, tuberculosis, etc.).
- Salvo remedios para la diabetes, No suspenda el resto de los medicamentos de uso habitual (antihipertensivos, antidepresivos, corticoides, ansiolíticos u otros indicados por su médico). Puede ingerirlos el día del examen con un poco de agua unas 3 horas antes del examen.
- Los pacientes diabéticos deben agendar procedimientos, idealmente, durante la mañana, considerando el ayuno. En ellos, es necesario suspender la insulina e hipoglicemiantes la mañana del procedimiento. Consulte a su médico tratante para recibir instrucciones específicas.
- Siempre que sea posible y con autorización de su médico tratante, suspenda el consumo de aspirina y/o anticoagulantes al menos 5 días antes, ya que esto permite tomar biopsias o extirpar lesiones mayores (polipectomía o mucosectomía). En algunos casos, su médico tratante recomendará no suspender la aspirina y/o anticoagulantes, lo que permitirá tomar biopsias solamente, pero no se podrá efectuar polipectomía o resecciones mayores.



### Antes del examen, sea puntual y considere:

El día del procedimiento: \_\_\_\_\_ debe presentarse al menos **MEDIA HORA ANTES DEL EXAMEN**, es decir a las \_\_\_\_\_ horas, en el Servicio de Endoscopia Digestiva (Edificio Consultas y Diagnóstico, piso 4), con **ropa cómoda, sin esmalte de uñas, ni joyas**. Es necesario que cumpla con el periodo de ayuno planificado (al menos ocho horas para sólidos y al menos tres horas para líquidos claros).

- Debe venir acompañado de un adulto, mayor de edad, quien debe permanecer en el Servicio de Endoscopia Digestiva durante todo el tiempo que dure el procedimiento.
- Es necesario llegar en el horario planificado (media hora antes del examen) para realizar su ingreso en secretaría, llenar la ficha médica, completar datos que puedan faltar, y realizar los trámites administrativos.
- Debe traer la orden médica y cédula de identidad, y ojala exámenes previos endoscópicos si los tiene y/o biopsias, para que el médico pueda revisarlos antes de la endoscopia y que pueden ser de utilidad para comparar con el examen que se realizara. Además y especialmente si la endoscopia se realiza con anestesia o en pacientes de mayor edad, es recomendable traer el resultado de exámenes previos generales, imágenes, electrocardiograma, test de esfuerzo o ecocardiograma u otros que permitan conocer el estado de su función cardíaca y pulmonar.
- Los artículos que el paciente tenga consigo (teléfono, reloj, identificación, tarjetas bancarias, documentos) deben quedar en manos de su acompañante durante el examen.
- El no cumplimiento de los puntos anteriores, puede retrasar su ingreso a pabellón o incluso podría ser motivo de la suspensión de su procedimiento.
- Es importante que conozca previamente al examen, el costo de su(s) examen(es) y la cobertura que usted tiene por su Seguro complementario e Isapre, para que esté informado. Puede haber costos adicionales según si aparecen lesiones, si hay biopsias o procedimientos asociados para extirpar lesiones (ej. Pólipos u otros).

**Importante:** Pueden ocurrir atrasos involuntarios por la complejidad de los casos precedentes.

### Procedimiento

- Una vez que entre al pabellón de endoscopia, será recibido por el médico y personal de salud para explicarle algún otro aspecto de su examen y completar el consentimiento del examen
- El examen es en general de corta duración (entre 15 y 20 minutos). Un fino tubo flexible, de 8-10 mm, se introduce por la boca hacia el esófago para luego hacia al resto del tubo digestivo alto. La laringe (el conducto por el cual se respira) queda libre y no se producen problemas para respirar.
- La enfermera colocará una vía venosa, y se controlará una serie de variables a través de monitores de presión arterial, pulso, y saturación de oxígeno, que permitirá monitorizarlo durante todo el examen.
- Para reducir las molestias, además se utilizará una anestesia en la garganta (spray de lidocaína) y una sedación endovenosa, con medicamentos que inducen sueño y amnesia durante el examen. Con ello el examen es en general muy tolerable y no tendrá recuerdos de la endoscopia. En caso de anestesia, habrá un anestesista en el pabellón y se usaran otros medicamentos con una adecuada monitorización.
- Terminado el examen, usted será trasladado a una sala de recuperación, con personal de salud y enfermera que lo acompañaran hasta que se recupera de los efectos del sedante. Este periodo se puede extenderse entre 30 y 60 minutos.

# Instructivo Endoscopia Alta

## Servicio de Endoscopia Digestiva

- Durante su periodo de recuperación, su acompañante recibirá una pequeña información de su examen.
- Al estar suficientemente despierto, será dado de alta y acompañado en silla de ruedas, con la persona que le acompaña, quien deberá llevarlo a su domicilio.

### Después del examen

- No podrá conducir vehículos ni efectuar trabajos de precisión o intelectuales, al menos durante seis horas. Al llegar a su casa, puede retirar el brazalete de identificación.
- Puede comer una hora después del alta. La alimentación debe ser liviana, sin irritantes como ají, alcohol, alimentos flatulentos ni bebidas gaseosas. Puede reiniciar sus tratamientos farmacológicos habituales, excepto cuando se le indique lo contrario por algún motivo específico.
- El informe de su procedimiento generalmente estará firmado y disponible en su hoja de salud (y ficha electrónica) al momento de su alta. Cuando el periodo de recuperación se extienda después del cierre de Secretaría (20:00 hrs de lunes a viernes y después de las 13:00 hrs los sábados), el informe estará disponible el día hábil siguiente. Eventualmente, puede presentarse alguna complicación técnica computacional con el informe de su procedimiento. En ese caso, éste estará disponible en un plazo no mayor a dos días hábiles.
- En caso de que se hayan tomado biopsias, el resultado estará informado en 5-7 días hábiles, y debe preocuparse de recuperarlo en el Servicio de Anatomía patológica (Edificio Consultas y Diagnóstico, piso -2) y llevárselo junto al informe de colonoscopia, al médico que le ha solicitado el examen.
- La endoscopia digestiva alta es un procedimiento en general muy seguro. Sin embargo, como toda técnica invasiva, y especialmente si hubo una intervención asociada (ej. polipectomía o resección), la endoscopia alta puede tener un pequeño riesgo de complicaciones que en términos generales es menor que 1 en 1.000 procedimientos (Ref. Gastrointestinal Endoscopy 2012). La mayoría de las complicaciones son leves y sin repercusión (dolor faríngeo, distensión abdominal, afonía, dolor mandibular, mordedura de lengua, etc). En caso de dolor faríngeo posterior a la endoscopia, puede manejarse con paracetamol (500 mg oral). Sin embargo, la posibilidad de complicaciones puede ser mayor cuando se realizan procedimientos en pacientes con enfermedades relevantes, y en procedimientos más prolongados y con aplicación de tratamientos más agresivos como dilataciones, polipectomías o ligadura de varices esofágicas y que incluyen sangrado, infección, perforación o reacciones adversas a medicamento. Siempre se toman las acciones necesarias para reducir este riesgo. La posibilidad de complicaciones más graves, puede requerir de una hospitalización u operación de urgencia o incluso ser causa de mortalidad (1 caso de cada 10.000 endoscopías altas).
- En caso de presentar alguna molestia relevante después de la endoscopia alta (ej. fiebre, dolor abdominal intenso, sangrado relevante, etc), y en particular después un procedimiento adicional (ej. polipectomía o resección), le recomendamos acudir a Servicio de Urgencia para su evaluación inicial y se verá si es necesario tomar algún examen considerando la posibilidad de alguna complicación que amerite intervención. Nuestro equipo está altamente capacitado para responder oportuna y adecuadamente ante la presencia de complicaciones.
- Recuerde que como el examen es con sedación NO puede manejar ni realizar labores de precisión por al menos 6-8 horas desde su alta.
- Recuerde seguir detalladamente estas instrucciones para el éxito este procedimiento.
- En caso de dudas por favor contáctenos al teléfono del nuestro Servicio de Endoscopia.